



## Assessing joint pain and function in the clinic

Gillian Hawker, MD, MSc, FRCPC

(竹林庸雄 訳)

患者による自記式質問票（以下 PROs）やパフォーマンス評価は、診療において変形性股・膝関節症（以下 OA）の痛みや機能を評価するために使用されている。前者は患者の予後に役立ち、後者は歩行あるいは一定条件下での一般的行動などの活動性を評価する。このような治療成績の標準的評価法を使用することで、医師は OA 患者が受けた診断や治療が正しいか、間違っているかを判断することができる。

典型的な股関節や膝関節 OA を有する患者の主訴は関節痛である。痛みのために、患者は医学的な処置を求める。特に、股・膝関節 OA を有する患者の多くが、身体機能、睡眠、疲労、気分による影響と同様に、その関節痛の強さや性質（疼く、焼付く、ナイフで突き刺すような）、痛みを予測することにより苦痛を感じているという研究結果が示されている。妥当性と信頼性を担保され患者自記式質問票やパフォーマンス評価を利用することで、このような患者が経験した痛みを評価することが可能となる。

NRS のような包括的な疼痛尺度は、診療において OA による痛みの強さを評価するのに適している。しかしながら、OA を有し、神経障害痛の側面も併せ持つような患者グループでは、中枢性過敏が痛みの発生に寄与している可能性が示唆されている。それ故、OA による慢性痛では、痛みの性質を検討することもまた有用である。その対策としては、感覚、情動、痛みの評価、



© Copyright 2016 International Association for the Study of Pain. All rights reserved.

**IASP brings together scientists, clinicians, health-care providers, and policymakers to stimulate and support the study of pain and translate that knowledge into improved pain relief worldwide.**

痛みの強さなど多面的に慢性痛を評価する McGill 疼痛質問票や、神経障害痛の病態をスクリーニングし、慢性腰痛患者における神経障害痛を非神経障害痛と鑑別するために考案された pain DETECT (PD-Q) 質問票が含まれる。

OA に特異的な痛みへの対策として、WOMAC 疼痛尺度が最も幅広く使用されている。本尺度では、変形性股関節症や膝関節症における痛みの程度を、立位、歩行、階段昇降、安静、夜間の 5 つの活動において評価している。また、痛みが身体機能に与える影響を評価するため Measure of Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain : ICOAP-hip and knee (以下 ICOAP) が開発された。この ICOAP は、痛みの強さ、頻度、気分への影響、睡眠、生活の質の項目を含み、OA による痛み経験を評価するものであり、身体機能評価とともに使用するよう作られている。

WOMAC (Western Ontario and McMaster Universities Osteoarthritis Index) 身体機能尺度は、股関節や膝関節の機能限界を評価するのに最も幅広く使用されているが、非常に活動性の高い若年者においては、その機能限界を過少評価する可能性がある。このような理由で、Hip disability and Osteoarthritis Outcome Score (以下 HOOS) や Knee injury and Osteoarthritis Outcome Score (以下 : KOOS) が開発された。これらの HOOS や KOOS では、WOMAC 身体機能尺度 (日常生活の下位尺度) に加えて、高い機能が要求されるスポーツやレクリエーション活動の下位尺度が含まれている。HOOS や KOOS の身体機能の下位尺度には簡易版も活用されている。

活動制限を評価するための患者自記式質問票の限界は、機能性の評価を患者自身に委ねている点である。いかなる理由であれ、第三者が評価に加わらない限り、自己式回答法では過小評価ないし過大評価の可能性を伴う。このような理由で、パフォーマンスに基づく評価法は有用と考えられる。関節や膝関節 OA では、50.24m (あるいは別の距離) 歩行時間、立ち上がりテスト (Time Chair Stand Test)、TUG (Time Up and Go) テストが頻繁に利用されている。Time Chair Stand Test は機能の指標として下肢筋力を評価するもので、信頼性や妥当性も検証されている。TUG は基本的な移動能力を評価するもので、股関節や膝関節の人工関節置換術の待機患者において有効性が確認されている。

## 文献

1. Hawker GA, Davis AM. Chapter 176 - Assessment of the patient with osteoarthritis and measurement of outcomes. In: Rheumatology 5<sup>th</sup> edition; Hochberg, Silman, Smolen, Weinblatt, Weisman (eds). Roseville: Mosby Elsevier, 2010.
2. Hawker GA, Mian S, Kendzerska T, French M. Measures of adult pain. Arthritis Care Res (Hoboken) 2011;63(Suppl 11):S240-52.
3. Hawker G, Davis A. Chapter 8 - Monitoring patient outcomes. In: OARSI Primer on Osteoarthritis; Henrotin Y, Hunter D, Kawaguchi H (eds). Online publication: 3 September 2011 (<http://primer.oarsi.org/content/chapter-8-monitoring-patient-outcomes>)
4. Hawker GA, Stewart L, French MR, Cibere J, Jordan JM, March L, Suarez-Almazor M, Gooberman-Hill R. Understanding the pain experience in hip and knee osteoarthritis – an OARSI/OMERACT initiative. Osteoarthritis Cartilage 2008;16(4):415-22.
5. Hochman JR, Gagliese L, Davis AM, Hawker GA. Neuropathic pain symptoms in a community knee OA cohort. Osteoarthritis Cartilage 2011;19(6):647-54.
6. Stratford PW, Kennedy DM, Woodhouse LJ. Performance measures provide assessments of pain and function in people with advanced osteoarthritis of the hip or knee. Phys Ther 2006;86(11):1489-96.

### About the International Association for the Study of Pain®

IASP is the leading professional forum for science, practice, and education in the field of pain. [Membership is open to all professionals](#) involved in research, diagnosis, or treatment of pain. IASP has more than 7,000 members in 133 countries, 90 national chapters, and 20 Special Interest Groups.

Plan to join your colleagues at the [16th World Congress on Pain](#), September 26-30, 2016, in Yokohama, Japan.

**As part of the Global Year Against Pain in the Joints, IASP offers a series of 20 Fact Sheets that cover specific topics related to joint pain. These documents have been translated into multiple languages and are available for free download. Visit [www.iasp-pain.org/globalyear](http://www.iasp-pain.org/globalyear) for more information.**



© Copyright 2016 International Association for the Study of Pain. All rights reserved.

**IASP brings together scientists, clinicians, health-care providers, and policymakers to stimulate and support the study of pain and translate that knowledge into improved pain relief worldwide.**